

# THE Challenge!



® 信譽的標誌 中國

允當國際有限公司  
台北市建國南路2段334巷3號9樓  
(02)704-0001(10線代表號)

**P**<sup>®</sup> *illar International Co.*  
建立個人品牌揚名國際市場 國際行銷策略創造名牌形象

P.O. Box 7-100 Taipei TAIWAN    Telex: 23623 PINTER  
Tel: (02) 704-0001 (10 lines)    Fax: (886-2) 704-1388

Miami Branch: PILLAR INTERAMERICA CORP  
814 Ponce de Leon Blvd. Suite 420  
Coral Gables, Fl. 33134, U.S.A.  
Tel: (305) 441-9365  
Tlx: 159233 PILLAR U.S.A.  
Fax: (305) 445-2469

Regional Offices: Miami/USA, Costa Rica, Hong Kong.



# 年輕人的挑戰!

馮喬傲

「生態環境」，台灣的農化工業何去何從？

公司已經有27年的歷史了，在創業初期，僅供應內銷，由於國內市場有限，加上競爭激烈，在面對經營日益艱辛的情勢下，本公司毅然着手積極拓展外銷。12年來，承蒙同業鼎力合作和公司同仁砥礪不懈，辛勤耕耘，使業務得以順利開展，讓台灣農化工業進軍國際市場。同時本公司在美國、香港、哥斯達黎加等地設有分公司投下大量人力、物力拓展業務，並已奠下深厚的根基。且在各國際媒體上做各類促銷活動，使 P-1 的品牌行銷海外，讓台灣的農藥在國際市場上佔有一席之地，這是值得國人驕傲與欣慰的。

由於台灣的工業迅速發展，致使環境污染已相當嚴重，許多工廠面臨停工或限制設立新廠。顯然地，今後的農化工業將會受到更嚴格的考驗。但農化工業與農業發展息息相關，對整個國家的經濟亦十分重要。

為了讓我們的子孫世代享有美好的生活空間及保護大自然的生態環境，更為了突破農化工業發展的瓶頸。唯有向海外選擇適當的地區投資設廠，除此之外，別無他途。美日等國國際化的經驗將是我們最好的借鏡。但願在不久的將來，你我攜手合作，共同邁向企業國際化的康莊大道。

開拓者!

徵求對世界農化工業具有建設、管理、合股、副總經理、自然科學、職務任職長、副總經理、生產部主管之有志人士，應徵者請於6月20日前寄至本公司，本公司絕對保守秘密。

「海外投資諮詢小組」 馮喬傲 啟

徵